



Mestna občina  
Ljubljana  
Mestna uprava

**Oddelek za ravnanje  
z nepremičninami**

Odsek za razpolaganje  
z nepremičninami

Referat za upravljanje  
in ravnanje  
s poslovnimi prostori

Adamič-Lundrovo nabrežje 2  
1000 Ljubljana  
telefon: 01 306 11 37  
faks: 01 306 11 84  
glavna.pisarna@ljubljana.si  
www.ljubljana.si

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, Ljubljana objavlja na podlagi 22. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10, 75/12, 47/13-ZDU-1G in 50/14, 90/14 – ZDU-11, 14/15-ZUJFO in 76/15),

## **JAVNO ZBIRANJE PONUDB ZA ODDAJO – POSLOVNEGA PROSTORA V NAJEM**

**Vabimo vas, da oddate ponudbo.**

### **I. PREDMET ODDAJE**

**PREDMET ODDAJE V NAJEM IN OPIS PREDMETA, KI SE ODDAJA V NAJEM:**

#### **1. Miklošičeva cesta 28**

Nepremičnina na naslovu **Miklošičeva cesta 28**, Ljubljana, ki v naravi predstavlja polkletni lokal v **izmeri 162,49 m<sup>2</sup>**. Poslovni prostor se nahaja v centru mesta Ljubljana. Prostor se oddaja za gostinsko dejavnost.

Za poslovni prostor EI ni potrebna (334. Člen EZ-1).

Poslovni prostor se oddaja v najem brez opreme.

#### **PONUDBENA CENA - NAJEMNINA:**

Najnižja ponudbena izhodiščna cena - najemnina za poslovni prostor v skupni izmeri 162,49 m<sup>2</sup> znaša **1.900,00 EUR** mesečno. Uspeli ponudnik bo tisti, ki bo ponudil najvišjo najemnino za mesečni najem ponujene nepremičnine, vendar najmanj v višini ponudbene cene in hkrati najboljši program oz. najkvalitetnejšo ponudbo.

#### **OPREMA POSLOVNEGA PROSTORA**

Poslovni prostor se oddaja v najem brez opreme.

#### **POSEBNI POGOJI ODDAJE V NAJEM**

- Mestna občina Ljubljana si pridružuje pravico, da o izbiri najugodnejšega ponudnika, poleg višine ponujene najemnine odloča tudi program, ki se bo izvajal v poslovnem prostoru. Razmerje med kriterijema je 50% za višino ponujene najemnine in 50% za program, oz. najkvalitetnejšo ponudbo, ki se bo ponujala v poslovnem prostoru.

Komisija oceni program po sledečih kriterijih, in sicer:

- vsebina ponudbe, ki bo v poslovnem prostoru;
- ciljna skupina gostov;
- popestritev mesta oz. samega centra.



Mestna občina  
Ljubljana

Mestna uprava

**Oddelek za ravnanje  
z nepremičninami**

Odsek za razpolaganje  
z nepremičninami

Referat za upravljanje  
in ravnanje  
s poslovnimi prostori

Adamič-Lundrovo nabrežje 2  
1000 Ljubljana  
telefon: 01 306 11 37  
faks: 01 306 11 84  
glavna.pisarna@ljubljana.si  
www.ljubljana.si

Najvišje možno število točk, ki jih lahko ponudnik dobi je 100 točk. Od tega 50 točk za višino ponujene najemnine in 50 točk za program, ki se bo izvajal v poslovnem prostoru. Ponudba mora biti z vidika potrošništva na visoki ravni, prepoznavna in privlačna ter primerna prostoru v središču mesta.

- Ponudnik svoje dosedanje izkušnje izkaže z referencami.
- Izbrani ponudnik ne bo upravičen do povrnitve kakršnihkoli vlaganj v poslovni prostor, niti ne pridobi nikakršnih pravic na poslovnem prostoru na podlagi vlaganj. Izbrani ponudnik predmeta tega javnega zbiranja ponudb ne bo smel oddati v podnajem.
- Najemnik mora sam poskrbeti za priklop na električno energijo.
- Najemnik mora skrbeti za red in čistočo v neposredni okolici objekta.

## II POGOJI ZA ODDAJO PONUDBE IN VSEBINA PONUDBE

Zavezujoča ponudba mora vsebovati:

- 1 Dokazilo o strokovni usposobljenosti za opravljanje dejavnosti oz.
  1. za s.p.: priglasitveni list
  2. za gospodarske družbe: izpisek iz sodnega registra, ki izkazuje zadnje stanje
  3. za društva: odločbo o vpisu v register društev
  4. za druge pravne osebe: izpisek iz drugega registra
- 2 Opis programa, ki bi potekal v poslovnem prostoru in kratka predstavitev do sedanje dejavnosti ponudnika ter reference.
- 3 **Pravne osebe** (razen neposredni proračunski uporabniki – državni in občinski organi) in **samostojni podjetniki** predložijo dokazilo o zagotovljenih finančnih sredstvih, in sicer:
  1. izjavo o solventnosti pri bankah, ki vodijo transakcijske račune,
  2. izjavo banke o morebitnem številu blokiranih dni vseh računov ponudnika v preteklem letu,
  3. bilanco stanja za zadnje leto,
  4. bilanco uspeha za zadnje leto, obe na obrazcih AJPES.
- 4 Vsi ponudniki (razen neposredni proračunski uporabniki) morajo predložiti original bančne garancije za resnost ponudbe v višini **treh izhodiščnih najemnin** po zahtevanem vzorcu, ki je priloga v razpisni dokumentaciji. Veljavnost garancije mora biti vsaj do 10.2.2019.
- 5 Vsi ponudniki morajo predložiti izpolnjeno, podpisano in žigosano najemno pogodbo za najem poslovnega prostora za predmet javnega zbiranja ponudb, ki je sestavni del razpisne dokumentacije. **V delu najemne pogodbe, ki se navezuje na poroka, izpolnijo podatke naslednji ponudniki: društva, zasebni zavodi, ustanove in gospodarske družbe z omejeno odgovornostjo** (zakoniti zastopnik, ki je porok prej naštetih pravnih subjektov



Mestna občina  
Ljubljana  
Mestna uprava

**Oddelek za ravnanje  
z nepremičninami**

Odsek za razpolaganje  
z nepremičninami

Referat za upravljanje  
in ravnanje  
s poslovnimi prostori

Adamič-Lundrovo nabrežje 2  
1000 Ljubljana  
telefon: 01 306 11 37  
faks: 01 306 11 84  
glavna.pisarna@ljubljana.si  
www.ljubljana.si

mora vlogi priložiti fotokopijo obeh strani veljavne osebne izkaznice oz. potnega lista ter fotokopijo obeh strani bančne kartice z razvidno številko osebnega računa).

- 6 Neposredni proračunski uporabniki predložijo izjavo predstojnika organa (ki oddaja ponudbo za najem) o zagotovljenih finančnih sredstvih v proračunu za plačilo najemnine ter za plačilo obratovalnih stroškov za poslovne prostore, ki jih najemajo.
- 7 – Izjava o ponujeni višini mesečne najemnine, ki ne sme biti nižja od ponudbene cene najemnine.
- 8 - izjavo ponudnika, da je seznanjen in da se strinja s pogoji in navedbami v razpisu
- 9 – Izjavo o vezanosti na dano ponudbo do dne 10.2.2019

### **III. POSEBNE DOLOČBE O POSTOPKU JAVNEGA ZBIRANJA PONUDB**

**Ponudbe prispele po razpisnem roku ter nepopolne ponudbe bodo izločene, ter se jih ne bo obravnavalo.**

Če komisija med ponudniki, ki so pravočasno oddali popolno vlogo, prejme več najugodnejših ponudb, lahko komisija:

- pozove vse najugodnejše ponudnike k oddaji nove ponudbe ali
- opravi z najugodnejšimi ponudniki dodatna pogajanja ali
- opravi med najugodnejšimi ponudniki javno dražbo, pri čemer za izklicno ceno določi ceno, ki so jo v svojih ponudbah ponudili najugodnejši ponudniki.

**Župan lahko kadarkoli ustavi začetni postopek oddaje do sklenitve pravnega posla brez vsakršne odškodninske odgovornosti.**

### **IV. POGOJI NAJEMA:**

- Poslovni prostor se oddaja za nedoločen čas.
- Najemnik ne bo imel pravice oddati poslovnega prostora v podnajem.
- Najemnik bo dolžan plačevati obratovalne stroške, stroške rednega vzdrževanja, stroške uporabe stavbnega zemljišča, stroške zavarovanj in druge stroške za katere se stranki dogovorita z najemno pogodbo.
- Najemnik ne bo upravičen do povrnitve kakršnihkoli vlaganj v poslovni prostor niti ne pridobi nikakršnih pravic na poslovnem prostoru na podlagi vlaganj.



Mestna občina  
Ljubljana  
Mestna uprava

**Oddelek za ravnanje  
z nepremičninami**

Odsek za razpolaganje  
z nepremičninami

Referat za upravljanje  
in ravnanje  
s poslovnimi prostori

Adamič-Lundrovo nabrežje 2  
1000 Ljubljana  
telefon: 01 306 11 37  
faks: 01 306 11 84  
glavna.pisarna@ljubljana.si  
www.ljubljana.si

- Najemnina, ki bo določena v Najemni pogodbi se mesečno usklajuje z indeksom cen življenjskih potrebščin v RS. Najemnik po trenutno veljavni zakonodaji ne plačuje zneska DDV za najem poslovnih prostorov.
- Najemnik bo moral začeti z dejavnostjo najkasneje v 30 dneh od dneva prevzema poslovnega prostora, če ni drugače določeno v posebnih pogojih najema.
- Najemnik bo dolžan plačevati najemnino do 25. v mesecu za tekoči mesec.
- Najemna pogodba., ki je priloga k razpisni dokumentaciji se lahko v nebitvenih sestavinah spremeni s soglasjem stranke oz. najemnika.

## V. NAČIN ODDAJE JAVNE PONUDBE IN ROK ZA ODDAJO PONUDBE:

Ponudbe z dokazili pošljejo ponudniki PRIPOROČENO ali prinesejo OSEBNO v zapečateni pisemski ovojnici na naslov; MESTNA OBČINA LJUBLJANA, MESTNA UPRAVA, Oddelek za ravnanje z nepremičninami, Adamič-Lundrovo nabrežje 2, Ljubljana, z **obvezno** oznako na ovojnici "**PONUDBA ZA NAJEM POSLOVNEGA PROSTORA –**, »naslov poslovnega prostora ter obvezno številko poslovnega prostora« - **NE ODPIRAJ**". Na zadnji strani ovojnice mora biti **obvezno** naveden naziv in naslov ponudnika.

**Rok za oddajo ponudb je do vključno dne 10.2.2018**

Ponudbe bodo komisijsko odprte po preteku razpisnega roka. **Nepopolnih ponudb in ponudb prispelih po razpisnem roku komisija ne bo obravnavala.** Ponudnik, ki je oddal ponudbo, ki vsebuje vse sestavine ponudbe, ima pa pomanjkljivo dokumentacijo (velja samo za bančno garancijo), tako ponudbo dopolni do odpiranja ponudb, in sicer do dne **15.2.2018 do 13:00 ure.**

**Ponudba in vsi dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti v slovenskem jeziku.**

## VI. POSTOPEK IZBIRE NAJUGODNEJŠEGA PONUDNIKA

1. Javno odpiranje ponudb bo potekalo v **četrtek dne 15.2.2018 ob 13:00 uri** na naslovu: Adamič – Lundrovo nabrežje 2, 1000 LJUBLJANA, v sejni sobi št. 401.
2. Predstavniki ponudnikov se morajo v primeru prisotnosti pri odpiranju ponudb izkazati s pooblastilom ponudnika.
3. V primeru, da se na dan odpiranja zaradi nepredvidenega razloga komisija ne more sestati, se določi nov datum odpiranja ponudb, ki bo objavljen na spletni strani MOL , in sicer pod objavo predmetnega javnega zbiranja ponudb.
4. Pravočasno prispеле ponudbe bo obravnavala komisija za odpiranje ponudb, ki bo vse ponudnike obvestila o izboru oz. o nadaljevanju postopka v 15 dneh od dneva javnega odpiranja ponudb.
5. Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je poleg višine ponujene najemnine **tudi vsebina** programa.



Mestna občina  
Ljubljana  
Mestna uprava

**Oddelek za ravnanje  
z nepremičninami**

Odsek za razpolaganje  
z nepremičninami

Referat za upravljanje  
in ravnanje  
s poslovnimi prostori

Adamič-Lundrovo nabrežje 2  
1000 Ljubljana  
telefon: 01 306 11 37  
faks: 01 306 11 84  
glavna.pisarna@ljubljana.si  
www.ljubljana.si

## **VII. ROK VELJAVNOSTI PONUDBE**

Rok vezanosti na dano ponudbo je do dne 10.2.2019

## **VIII. JAVNA OBJAVA**

Javna objava za javno zbiranje ponudb za oddajo v najem je objavljena na spletni strani Mestne občine Ljubljana, <http://www.ljubljana.si/si/mol/razpisi-razgrnitve-objave/> od dne 26.1.2018 do dne 10.2.2018.

## **IX. INFORMACIJE**

**Ogled nepremičnine bo možen dne:**

- **30.1.2018 ob 10:00 uri;**

Vsa dodatna pojasnila z zvezi z oddajo v najem dobite na Odseku za razpolaganje z nepremičninami, Adamič–Lundrovo nabrežje 2 (g. Miha Kastelic) v času uradnih ur (ponedeljek 8-12. in 13.-15. ure, sreda 8.-12. in 14.-16. ure ter petek 8.-12. ure), po e-pošti [miha.kastelic@ljubljana.si](mailto:miha.kastelic@ljubljana.si) ali po telefonu št. (01) 306-11-39.